Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 30 (1957)

Heft: 10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 19.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

DR. ING. M. KOENIG ZÜRICH



LAGER UND SERVICE

Die Schweizerischen Bundesbahnen empfehlen ihre



LAGERHÄUSER

in Basel, Brig, Brunnen, Buchs (SG), Morges (Renens), Romanshorn und ihre

LAGERKELLER

in Buchs (SG), Romanshorn und Zürich

zur Lagerung von Waren, zur Besorgung von Reexpeditionen mit und ohne Umlad nach und von der Schweiz und im Transit durch diese, sowie für Zollbehandlungen, Warenbemusterungen und Denaturierung von Getreide und Futtermehl.

Sehr günstige Lagerbedingungen

Offerten und nähere Auskunft, auch darüber, wo und in welchem Umfang unverzollte Güter eingelagert werden können, erteilen die Lagerhausverwaltungen und der Kommerzielle Dienst für den Güterverkehr in Bern.





die feine, leichte Virginia

S.A. Rodolfo Pedroni, Chiasso

CHARMILLES

Turbines hydrauliques

Kaplan - Francis - Pelton - Régulateurs-Vannes - Pivots

Mécanique générale

Travaux à façon - Usinage en séries de pièces détachées de grandeur moyenne pour boîtes à vitesses, réducteurs, compresseurs etc. – Construction de machines complètes
Taille et rectification d'engrenages

Freins à air comprimé pour chemins de fer

Appareils de réglage automatique de la timonerie de frein

Machines d'usinage par électro-érosion «ELERODA» D1

Pour autos et camions

Lifts «VILVER»

charge utile de 1500 à 15000 kg Réparations et revisions

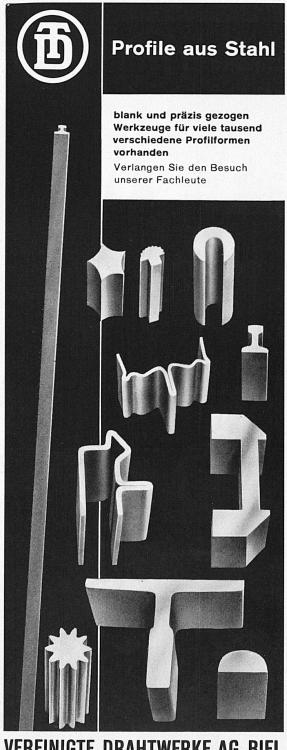
Département chauffage

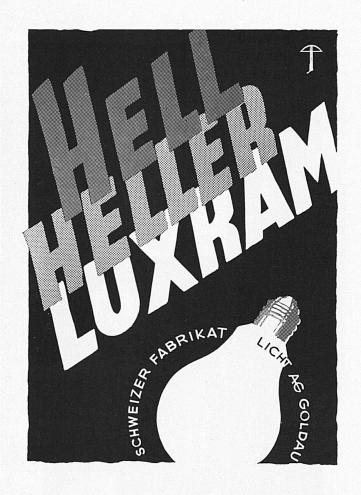
Circulateurs sans presse-étoupe pour chauffage centraux - Brûleurs à mazout pour toutes applications

Fonderie

Fonte de fer selon normes VSM, jusqu'à un poids unitaire de 25 tonnes – Pièces en série à la machine Bronze selon normes VSM

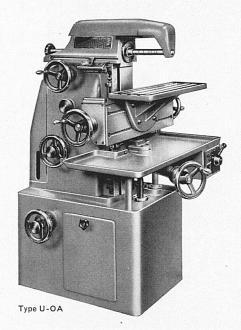
ATELIERS DES CHARMILLES S.A., GENÈVE





UNIVERSAL MILLING MACHINE TYPE U-OA FRAISEUSE UNIVERSELLE UNIVERSAL-FRÄSMASCHINE

CHRISTEN



The modern machine for manufacture of tools and for series production

La machine moderne pour l'outillage et pour la fabrication en séries

Die moderne Maschine für den Präzisions-Werkzeugbau und für die Serienfabrikation

CHRISTEN

CHRISTEN & CO. AG, BERN

Zeughausgasse 17

Schweiz

Telephon (031) 25611



60 Jahre Verzinkerei **Pratteln AG Pratteln**

Telephon (061) 81 50 22

Verzinkung im Vollbad

aller Konstruktionen aus Eisen

Blech und Guß

Galvanische Verzinkung

passiviert mit Promat und Chromix

Isolierung

aller Röhren mit Jute, Glasschleier und Asbest

Kunststoffe

Polyaethylenrohre, weich, Farbe schwarz, nach VSM-Normen für Wasserversorgungen,

Baugewerbe, Chemische Industrie

VENDANGES

DIESE ZEITSCHRIFT

WURDE MIT UNSEREM

ILLUSTRATIONS-BUCHDRUCKSCHWARZ NR. 17226

GEDRUCKT



Promesses d'un BON VIN VAUDOIS







überall



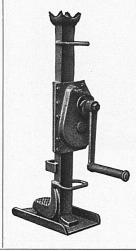
E. WIRZ, Kipper- und Maschinenfabrik, UETIKON am Zürichsee Telefon (051) 92 93 31



- ▶ Kundenguß in Grauguß, Bronze, Messing und Aluminium
- Büchsen und Barren in Sonderbronze CBC 31
- ▶ Lagerweißmetall Marke ORIS
- ▶ Installationsguß
- ▶ Bauguß
- ▶ Eisenbahnmaterial

Chrétien & Co., Liestal

Eisen- und Metallgießereien Tel. (061) 84 16 03



Stahlwinden

2-20 Tonnen Tragkraft



Schutzmarke

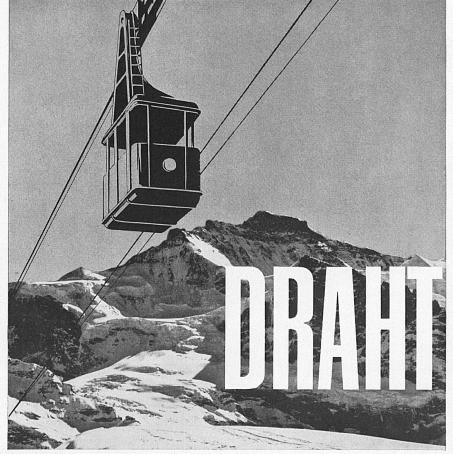
für Industrie Geleisebau Lokomotiven Forstwirtschaft usw.

Reparaturen aller Fabrikate

Hans Weiss, Bern-Bümpliz

Lastwindenfabrik

Telefon (031) 66 17 14





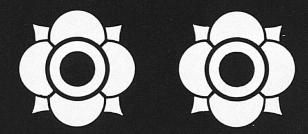
KABELWERKE BRUGG A.G.





Diesel-elektrische Luxuszüge der Niederländischen Eisenbahnen und der Schweizerischen Bundesbahnen, eingesetzt auf den Strecken Amsterdam-Brüssel-Luxemburg-Zürich und Amsterdam-Brüssel-Paris

SEVA



2×75'000

Haupttreffer 2x75'000 Fr.

3 x 20'000 Fr.

 $3\times10'000$ Fr.

3 x 5'000 Fr.

5 x 2'000 Fr.

usw., usw.

41'046 Treffer im Gesamtwerte von 525'000 Fr.

5 Lose Endzahlen 0-4 enthalten mindestens 1 Treffer 5 Lose Endzahlen 5-9 enthalten mindestens 1 Treffer 10 Lose Endzahlen 0-9 enthalten mindestens 2 Treffer

1 Los Fr.5.- (die 5-Los-Serie Fr.25.-, die 10-Los-Serie Fr. 50.-) plus 40 Rp. für Chargé-Porto auf Postcheckkonto III 10026. Ziehungsliste in verschlossenem Brief 30 Rp., als Drucksache 20 Rp.

Adresse: SEVA-Lotterie, Bern, Tel. (031) 54436. SEVA-Lose sind auch in Banken, an den Schaltern der Privatbahnstationen sowie in vielen Läden usw. zu haben.

Gros Lots 2x75'000 Frs

3 x 20'000 Frs

 $3 \times 10'000 \text{ Frs}$

3 x 5'000 Frs

5 x 2'000 Frs

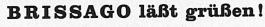
etc., etc.

41'046 lots d'une valeur globale de 525'000 Frs

5 billets chiffres finals 0-4 contiennent au moins 1 lot 5 billets chiffres finals 5-9 contiennent au moins 1 lot 10 billets chiffres finals 0-9 contiennent au moins 2 lots

1 billet Frs 5.- (la série de 5 billets Frs 25.-, la série de 10 billets Frs 50.-) plus 40 cts de port pour envoi recommandé, au compte de ch. postaux III 10 026. Liste de tirage sous pli fermé 30 cts, comme imprimé 20 cts. Adresse: Loterie SEVA, Berne, téléphone (031) 5 44 36. Les billets SEVA sont aussi en vente dans les banques, aux guichets des chemins de fer privés, ainsi que dans de nombreux magasins, etc.

Ziehung 2. Nov. Tirage 2 Nov.





2** «Sceitissimi» 30 cts.

1* «Prima» 25 cts.

«Comuni» 20 cts.

BLAUBAND-EXPORT 35 cts.

Aus Brissago kommen die rassigen BLAUBAND-Zigarren und als etwas Besonderes

die Extrasorte EXPORT

Blauband-Brissago





FABBRICA TABACCHI IN BRISSAGO



re Atomafülle füscher Spargeln



Kennen Sie mein Ringbuch «Besser kochen besser leben»? Es ist ein prächtiges Nachschlagewerk, das nicht nur eine Menge feiner Kochrezepte enthält, sondern auch viele Ratschläge gibt zum Thema Wohnen, Blumen, Schönheitspflege und anderes mehr. Mit seinem gediegenen Einband aus abwaschbarem Plastic darf es sich in der schönsten Bibliothek sehen lassen.

«Besser kochen - besser leben» ist noch zu Fr. 3.80 + 15 Rp. Nachnahmegebühr - weit unter meinem Selbstkostenpreis - erhältlich. Machen Sie sich selbst, einer Freundin oder Verwandten Freude damit und benützen Sie zur Bestellung den Coupon.

geschmack von bestem

bauerngeräuchertem

Schinken und zarten

jungen Erbsli.

Marianne Berger

An Marianne Berger «Besser kochen - besser leben»

Maggi AG. Kempttal

Senden Sie mir gegen Nachnahme zu Fr. 3.80 + 15 Rp. Nachnahmegebühr das Ringbuch «Besser kochen – besser leben»

Bitte in Blockschrift ausgefüllt in einem offenen, mit 5 Rp. frankierten Couvert einsenden

Frl. Herr

Straße

Besser kochen - besser leben mit MAGG